Porównanie tłumaczeń Dzieje 14:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ci zaś którzy nie okazują posłuszeństwa Judejczycy wzbudzili i uczynili złymi dusze pogan przeciw braciom
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jednak nieposłuszni* Żydzi** podburzyli*** i wrogo nastawili**** dusze pogan przeciw braciom.*****[1][2][3][4][5]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(Ci) zaś, (którzy nie ulegli), Judejczycy wzbudzili i uczynili złymi dusze pogan przeciw braciom*. [6]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	(Ci) zaś którzy nie okazują posłuszeństwa Judejczycy wzbudzili i uczynili złymi dusze pogan przeciw braciom

[1] nieposłuszni, ἀπειθήσαντες, lub: ci, którzy odmówili posłuszeństwa.
[2] <x>510 13:45</x>
[3] <x>510 13:50</x>; <x>510 17:5</x>; <x>510 21:27</x>
[4] Lub: wzbudzili złość; zatruli umysły.
[5] <x>510 12:17</x>
[6] Tak nazywali siebie chrześcijanie. Tu głównie o Pawle i Barnabie.